

**ANALISIS FUNGSI *FUKUJOSHI*  
DALAM ANIME *CAPTAIN TSUBASA 2018***

**SKRIPSI**

*Diajukan untuk memenuhi sebagian persyaratan  
memperoleh gelar Sarjana Pendidikan*



Oleh :

**GUSMAYANTI  
NIM. 18180048**

**Pembimbing :**

**Rita Arni, S.Hum., M.Pd**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
DEPARTEMEN BAHASA DAN SASTRA INGGRIS  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI PADANG  
2022**

**PERSETUJUAN SKRIPSI**

**ANALISIS FUNGSI *SHUJOSHI***

**DALAM ANIME *DORAEMON STAND BY ME 1***

Nama : Winda Surya  
Nim : 18180051  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang  
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris  
Fakultas : Bahasa dan Seni

Padang, 09 September 2022

Disetujui oleh,

Pembimbing




Rita Arni, S.Hum., M.Pd

NIP.198501052019032014

Mengetahui,

Ketua Departemen Bahasa dan Sastra Inggris

FBS-UNP



Desvalini Anwar, S.S, M.Hum, Ph.D

NIP. 197105251998022002



**PENGESAHAN**

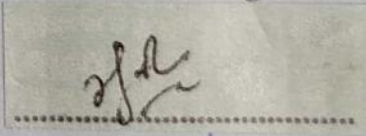
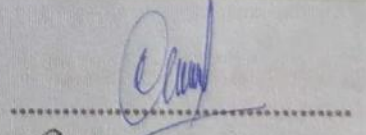
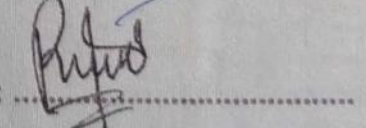
**Dinyatakan lulus setelah dipertahankan di depan Tim Penguji Skripsi Program  
Studi Pendidikan Bahasa Jepang Departemen Bahasa dan Sastra Inggris  
Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang dengan judul**

**ANALISIS FUNGSI *FUKUJOSHI*  
DALAM ANIME *CAPTAIN TSUBASA 2018***

**Nama : Gusmayanti  
Nim : 18180048  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang  
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris  
Fakultas : Bahasa dan Seni**

**Padang, November 2022**

**Tim Penguji**

<b>Nama</b>		<b>Tanda Tangan</b>
<b>1. Ketua</b>	<b>: Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd</b>	
<b>2. Sekretaris</b>	<b>: Nova Yulia, S.Hum., M.Pd</b>	
<b>3. Anggota</b>	<b>: Rita Arni, S.Hum., M.Pd</b>	



### SURAT PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Gusmayanti  
Nim : 18180048  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Jepang  
Departemen : Bahasa dan Sastra Inggris  
Fakultas : Bahasa dan Seni

Dengan ini menyatakan, bahwa tugas akhir saya dengan judul "Analisis Fungsi *Fukujoshi* Dalam Anime *Captain Tsubasa 2018*" adalah benar merupakan hasil karya saya dan bukan plagiat dari karya orang lain, kecuali bagian-bagian tertentu yang saya ambil sebagai acuan dengan mengikuti tata cara etika dan penulisan karya ilmiah yang lazim. Apabila suatu saat saya terbukti melakukan plagiat maka saya bersedia diproses dan menerima sanksi secara akademis maupun hukum dan ketentuan yang berlaku, baik diinstitusi Universitas Negeri Padang maupun masyarakat dan negara. Demikianlah pernyataan ini saya buat dan rasa tanggung jawab sebagai anggota masyarakat ilmiah.

Diketahui oleh,

Ketua Departemen Bahasa dan Sastra Inggris

Desvalini Anwar, S.S, M.Hum, Ph.D

NIP. 197105251998022002

Saya yang menyatakan,



Gusmayanti

NIM. 18180048



## ABSTRAK

**Gusmayanti. 2022.** “Analisis Fungsi *Fukujoshi* Dalam Anime *Captain Tsubasa 2018*”. Skripsi. Padang: Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang, Departemen Bahasa dan Sastra Inggris, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Padang.

*Fukujoshi* merupakan partikel yang menghubungkan kata-kata yang ada sebelumnya dengan kata-kata yang ada pada bagian berikutnya. *Fukujoshi* banyak ditemukan dalam berbagai media, misalnya pada buku teks, manga, drama dan anime. *Fukujoshi* mempunyai berbagai fungsi dan arti. Dalam satu kalimat *fukujoshi* terdapat beberapa fungsi yang berbeda. Peneliti menilai pentingnya penelitian yang menganalisis *fukujoshi* pada anime, agar tidak ada terjadinya kesalahpahaman terhadap pemelajar. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui apa saja fungsi *Fukujoshi* dalam anime *Captain Tsubasa 2018*.

Desain penelitian yang digunakan adalah penelitian kualitatif dengan metode deskriptif. Data dalam penelitian ini adalah kalimat yang menggunakan fungsi *fukujoshi* dalam anime *Captain Tsubasa 2018* berdasarkan teori dari Chandra (2009). Sumber data dalam penelitian ini adalah anime *Captain Tsubasa 2018*. Instrumen dari penelitian ini adalah peneliti sendiri. Berdasarkan hasil penelitian yang dilakukan, peneliti menemukan 2 fungsi *fukujoshi bakari*, 2 fungsi *fukujoshi dake*, dan 2 fungsi *fukujoshi hodo* di dalam anime *Captain Tsubasa 2018* karya Youichi Takahashi berdasarkan teori Chandra (2009).

**Kata Kunci :** Fungsi *fukujoshi*, Anime, *Captain Tsubasa 2018*

## ABSTRACT

**Gusmayanti. 2022.** *"Analysis of Fukujoshi's Functions in the Anime Captain Tsubasa 2018". Padang: Japanese Language Education Study Program, Departement of English Language And Literature, Faculty of Language And Art, Padang State University.*

*Fukujoshi is a particle that connects the previous words with the words in the next section. Fukujoshi can be found in various media, for example in textbooks, manga, drama, and anime. Fukujoshi has various functions and meanings. In one sentence fukujoshi there are several different functions. Researchers assess the importance of research that analysis fukujoshi in anime, so that there is no misunderstanding of students. The purpose of this research is to find out what are the functions of fukujoshi in the anime Captain Tsubasa 2018.*

*The research design used is a qualitative research with descriptive method. The data in this study are sentences that use the fukujoshi function in the anime Captain Tsubasa 2018 based on the theory of Chandra (2009). The source of data in this study is the anime Captain Tsubasa 2018. The instrument of this research is the researcher himself. Based on the results of the research conducted, the researchers found 2 functions of fukujoshi bakari, 2 functions of fukujoshi dake, and 2 functions of fukujoshi hodo in the anime Captain Tsubasa 2018 by Youichi Takahashi based on Chandra's theory (2009).*

**Key words :** *Fukujoshi function, Anime, Captain Tsubasa 2018*

## KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis ucapkan kehadirat Allah SWT karena berkat Rahmat dan karunia-Nya penulis dapat menyelesaikan penyusunan skripsi ini. Shalawat beserta salam semoga senantiasa terlimpah curahkan kepada nabi Muhammad SAW.

Penulisan skripsi ini diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Padang. Judul skripsi ini adalah “Analisis Fungsi *Fukujoshi* Dalam Anime *Captain Tsubasa 2018*”.

Dalam proses penyelesaian skripsi ini, banyak pihak yang telah membantu dan mendukung penulis baik dalam bentuk doa, semangat serta materi agar proses penyelesaian serta hal-hal yang dibutuhkan dapat terlaksana dengan baik. Pada kesempatan ini dengan ketulusan hati penulis ingin mengucapkan terimakasih kepada:

1. Ibu Rita Arni, S.Hum., M.Pd sebagai pembimbing yang telah membimbing dan memberikan nasihat serta masukan dalam penulisan skripsi ini.
2. Bapak Hendri Zalman, S.Hum., M.Pd dan Ibu Nova Yulia, S.Hum., M.Pd sebagai dosen penguji yang telah memberikan arahan dan nasihat dalam penulisan skripsi ini.
3. Ibu Meira Anggia Putri, S.S., M.Pd selaku ketua Program Studi dan dosen Penasehat Akademik (PA) yang telah memberikan nasihat selama masa perkuliahan.

4. Seluruh Bapak/Ibu dosen yang mengajar pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Negeri Padang.
5. Bapak dan Ibu staff pengajar Departemen Bahasa dan Sastra Inggris Universitas Negeri Padang.
6. Teristimewa untuk kedua orang tua penulis, Ayahanda Tanius dan Ibunda Yurnita beserta keluarga tercinta yang selalu memberikan nasehat, mendoakan penulis agar selalu sehat, dukungan moral dan material yang tak terhingga sampai saat ini yang tidak akan mampu penulis balas kasih sayangnya sampai kapan pun.
7. Kepada sahabat-sahabat penulis “ワッヨイ” serta teman-teman “Shiroi Kitsune” yang senantiasa memberikan semangat dan dukungan selama proses penulisan skripsi ini.
8. Semua pihak yang telah membantu dalam penyelesaian skripsi ini, yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

Penulis menyadari bahwa penulisan skripsi ini masih belum sempurna. Untuk itu, penulis mengharapkan kritik dan saran dari para pembaca demi kesempurnaan skripsi ini, serta dapat bermanfaat bagi para penulis dan pembaca.

Padang, Oktober 2022

Penulis



## DAFTAR ISI

<b>ABSTRAK .....</b>	<b>i</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>iii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>v</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>vii</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>viii</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b>	
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Fokus Penelitian .....	4
C. Rumusan Masalah .....	4
D. Tujuan Penelitian .....	4
E. Manfaat Penelitian .....	4
F. Defenisi Istilah .....	5
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA</b>	
A. Landasan Teori.....	7
1. Definisi <i>Joshi</i> .....	7
2. Jenis-jenis <i>Joshi</i> .....	8
3. <i>Fukujoshi</i> .....	10
4. Anime .....	21
B. Penelitian Relevan.....	22
C. Kerangka Konseptual .....	24
<b>BAB III METODOLOGI PENELITIAN</b>	
A. Desain Penelitian .....	25
B. Data dan Sumber Data .....	25
C. Instrumen Penelitian.....	26
D. Teknik Pengumpulan Data.....	26
E. Keabsahan Data.....	27
F. Teknik Analisis Data.....	28

**BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN**

A. Deskripsi Data ..... 30

B. Analisis Data ..... 32

    1. *Fukujoshi bakari* ..... 32

    2. *Fukujoshi dake* ..... 35

    3. *Fukujoshi hodo*..... 38

C. Pembahasan ..... 41

**BAB V KESIMPULAN DAN SARAN**

A. Kesimpulan ..... 44

B. Saran ..... 45

**DAFTAR PUSTAKA ..... 46**

**LAMPIRAN..... 49**

## DAFTAR TABEL

Tabel 1. Kriteria Fungsi <i>Fukujoshi</i> .....	19
Tabel 2. Inventarisasi Data.....	27
Tabel 3. Analisis Data .....	29
Tabel 4. Data Hasil Temuan.....	31

## DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. Kerangka Konseptual .....	24
-------------------------------------	----



## BAB 1 PENDAHULUAN

### A. Latar Belakang Masalah

Partikel dalam bahasa Jepang disebut dengan *joshi*. Sudjianto dan Dahidi (2007: 181) menyatakan bahwa *joshi* merupakan kelas kata yang termasuk *fuzokugo* yang tidak dapat berdiri sendiri dan digunakan untuk menunjukkan hubungan antara satu kata dengan kata lain, serta untuk menambah arti kata tersebut lebih jelas lagi. Takubo (dalam Paradida 2018: 18) menyatakan bahwa *joshi* merupakan partikel yang memiliki fungsi sebagai penghubung antara satu kata dengan kata lain yang berfungsi untuk membentuk subjek atau pelengkap yang mengikuti kata benda. Berdasarkan penjelasan di atas dapat disimpulkan bahwa *joshi* merupakan kelas kata yang tidak dapat berdiri sendiri dan memiliki fungsi sebagai penghubung antara satu kata dengan kata lain.

Berdasarkan fungsinya, *joshi* dibagi menjadi 4 jenis yaitu *kakujoshi*, *setsuzokujoshi*, *shuujoshi* dan *fukujoshi* (Sudjianto dan Dahidi, 2007: 181). *Kakujoshi* merupakan hubungan antara kata benda dan prediket yang berada di belakang suatu kata benda, baik berupa objek, subjek, dan sebagainya. *Joshi* yang termasuk ke dalam kelompok ini adalah *ga*, *o*, *ni*, *no*, *e*, *to*, *kara*, *yor*i, *ya*, dan *de*. *Setsuzokujoshi* merupakan jenis kata bantu yang menunjukkan hubungan antara kata dengan kalimat yang mengikutinya. *Joshi* yang termasuk ke dalam kelompok ini adalah *to*, *ba*, *keredo*, *keredomo*, *kara*, *ga*, *temo* (*demo*), *nagara*, *shi*, *te* (*de*), *noni*, *node*, dan *tari* (*dari*). *Shuujoshi* merupakan partikel akhir kalimat dalam sebuah kalimat bahasa Jepang. *Joshi*

yang termasuk ke dalam kelompok ini adalah *ka, kashira, na, naa, tomo, zo, yo, no, wa, ne, dan sa*. *Fukujoshi* merupakan partikel yang menghubungkan kata-kata yang ada sebelumnya dengan kata-kata yang ada pada bagian berikutnya. *Joshi* yang termasuk ke dalam kelompok ini adalah *wa, mo, koso, sae, demo, shika, made, bakari, dake, hodo, kurai (gurai), nado, nari, yara, ka, dan zutsu*.

Mengingat *fukujoshi* memiliki jenis yang banyak, maka peneliti membatasi penelitian ini hanya membahas tiga jenis *fukujoshi* yaitu *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo*. Alasan peneliti memilih *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo* karena memiliki fungsi yang hampir mirip seperti *fukujoshi bakari* dengan *fukujoshi hodo* sama-sama memiliki fungsi menunjukkan jumlah perkiraan dan *fukujoshi bakari* dengan *fukujoshi dake* sama-sama memiliki fungsi menunjukkan arti hanya terbatas pada sesuatu.

*Fukujoshi* memiliki berbagai macam fungsi seperti menunjukkan penekanan kalimat, menunjukkan hal yang sejajar, menunjukkan suatu batasan dan sebagainya (Kawashima, 1999). Misalnya *fukujoshi* banyak ditemukan di berbagai media diantaranya buku teks, manga, drama, anime, dan lain-lain.

Pada penelitian ini peneliti memilih anime *Captain Tsubasa 2018* sebagai sumber data karena anime lebih populer dan banyak disukai oleh anak-anak hingga orang dewasa. Anime ini merupakan salah satu anime yang memiliki berbagai macam *fukujoshi* di dalamnya. Anime ini memiliki 52 episode yang mengisahkan tentang seorang anak laki-laki yang bernama Oozora Tsubasa yang memiliki cita-cita tinggi menjadi pemain tim nasional

Jepang. Pada anime *Captain Tsubasa 2018* ini selain di dalamnya terdapat berbagai macam *fukujoshi*, kalimat yang ada dalam anime ini cukup mudah dipahami yang gunanya untuk membantu peneliti dalam menentukan fungsi *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo*.

Contoh penggunaan *fukujoshi* dapat dilihat pada kalimat berikut ini.

- 1) 私は漢字を三百字ばかり知っています。  
*Watashi wa kanji o sambyakuji bakari shitte imasu.*  
 Saya mengenal kanji kira-kira 300 huruf.  
 (Chandra 2009: 119)
- 2) 何分か前に東京に着いたばかりです。  
*Nanpuka mae ni tokyo ni tsuita bakari desu.*  
 Saya baru tiba di tokyo beberapa menit lalu.  
 (Chandra 2009: 121)

Fungsi *fukujoshi bakari* pada kalimat (1) Menunjukkan jumlah sesuatu; “kira-kira, lebih kurang, sekitar”. Fungsi *Fukujoshi ka* pada kalimat (2) bentuk “...*ta bakari... たばかり*” menunjukkan suatu hal baru saja dilakukan atau terjadi; “baru, baru saja, barusan”.

Pada penelitian terdahulu yang dilakukan oleh Yulistri (2020) dengan judul “Analisis Fungsi *Joshi Mo* Pada Manga *Yakusoku No Neverland* Karya Kaiu Shirai” hasil penelitian ditemukan 7 dari 8 fungsi *mo* pada manga *yakusoku no neverland* karya Kaiu Shirai volume 13-18 berdasarkan teori dari Chandra (2009). Penelitian terdahulu mengatakan pentingnya melakukan penelitian analisis fungsi *joshi* karena banyaknya jenis *joshi* menjadi kesulitan tersendiri bagi pemelajar bahasa Jepang penutur asing, seperti penutur Indonesia untuk menguasainya dan dapat diketahui bahwa meskipun memiliki

jenis yang sama namun memiliki fungsi yang berbeda. Perbedaan fungsi inilah yang membuat *joshi* bisa diasumsikan sulit untuk dikuasai pemelajar bahasa Jepang penutur Indonesia.

Berdasarkan penelitian Yulistri di atas, dapat disimpulkan meskipun memiliki jenis yang sama namun memiliki fungsi yang berbeda. Oleh karena itu, peneliti akan melakukan penelitian dengan judul “**Analisis Fungsi Fukujoshi Dalam Anime Captain Tsubasa 2018**”

#### **B. Fokus Penelitian**

Berdasarkan latar masalah di atas, maka fokus penelitiannya adalah fungsi *fukujoshi bakari, dake, dan hodo* yang terdapat dalam anime *Captain Tsubasa 2018* episode 6-20 menurut teori Chandra (2009). Mengingat *fukujoshi* memiliki jenis yang banyak, maka peneliti membatasi penelitian ini hanya membahas tiga *fukujoshi* yaitu *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo*.

#### **C. Rumusan Masalah**

Rumusan masalah yang akan diteliti adalah apa saja fungsi *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo* dalam anime *Captain Tsubasa 2018* episode 6-20?

#### **D. Tujuan Penelitian**

Berdasarkan rumusan masalah sebelumnya, tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui apa saja fungsi *fukujoshi bakari, dake* dan *hodo* dalam anime *Captain Tsubasa 2018* episode 6-10.

#### **E. Manfaat Penelitian**

Manfaat dari penelitian ini adalah sebagai berikut:



1. Manfaat teoritis, hasil penelitian ini diharapkan dapat bermanfaat dan menambah pengetahuan bagi pemelajar yang tertarik untuk belajar bahasa Jepang, khususnya tentang fungsi *fukujoshi* yang terdapat pada anime *Captain Tsubasa 2018* episode 6-20.
2. Manfaat praktis
  - a) Bagi pengajar, diharapkan dapat bermanfaat sebagai referensi dalam mengajarkan materi tentang *fukujoshi*.
  - b) Bagi pemelajar bahasa Jepang, diharapkan dapat memahami materi tentang *fukujoshi*.
  - c) Bagi peneliti, dapat mengetahui lebih dalam mengenai *fukujoshi*.
  - d) Bagi peneliti lainnya, diharapkan dapat menjadi acuan atau referensi untuk penelitian selanjutnya, khususnya terkait tentang *fukujoshi*.

## **F. Definisi Istilah**

### 1. *Fukujoshi*

*Fukujoshi* merupakan partikel yang menghubungkan kata-kata yang ada sebelumnya dengan kata-kata yang ada pada bagian berikutnya. *Fukujoshi* memiliki berbagai macam fungsi seperti menunjukkan penekanan kalimat, menunjukkan hal yang sejajar, menunjukkan suatu batasan dan sebagainya (Kawashima: 1999).

### 2. Anime

#### a. Defenisi Anime

Anime adalah animasi buatan Jepang yang digambar dengan tangan maupun menggunakan teknologi komputer (Katadata.co.id). Anime dicirikan dengan gambar-gambar yang berwarna dan menampilkan tokoh-tokoh dalam berbagai macam lokasi. Anime atau film animasi digemari oleh anak-anak, remaja dan orang dewasa (Aghnia, 2012: 1).

b. *Anime Captain Tsubasa 2018*

Anime ini menceritakan tentang seorang siswa SD yang bernama Oozora Tsubasa yang bercita-cita tinggi menjadi pemain Tim Nasional Jepang. Untuk mengejar mimpinya, Tsubasa bersama ibunya pindah ke kota Nankatsu yang terkenal dengan tim sepak bola SD yang sangat baik. Meskipun Tsubasa bisa dengan mudah menjadi pemain terbaik di kota lamanya, tetapi Nankatsu memiliki lebih banyak kompetensi dan dia akan membutuhkan semua keterampilan dan bakatnya untuk menonjol di lingkungan baru ini. Tsubasa bukan hanya bertemu rival, tapi juga bertemu teman baru seperti Ishizaki, Wakabayashi, Misaki, dan lainnya.